**ENGELSE TAAL EN LITERATUUR**

LEESVERSLAG

ALGEMENENE INFORMATIE

|  |  |
| --- | --- |
| Titel boek | The Notebook |
| Auteur | Nicholas Sparks |
| Uitgever | Grand Central Publishing |
| Plaats van uitgifte | New York / Boston |

EERSTE REACTIE

The Notebook kon naar mijn mening absoluut niet ontbreken op mijn literatuurlijst.

Ik ben verfijnd fan van de verfilming van dit prachtige verhaal. Het boek heb ik echter nog nooit gelezen, maar nu leek mij een mooi moment om me ook aan de geschreven versie van het verhaal te wagen. Door het zien van de verfilming had ik bij voorbaad al tamelijk hoge verwachtingen van het boek. Toen ik aan het boek begon verwachtte ik namelijk een heel mooi verhaal, romantisch, betekenisvol en diepgaand.

BEKNOPTE SAMENVATTING

1. Noah krijgt een baan bij een schroothandel en vecht in de Tweede Wereldoorlog. Bij zijn thuiskomst erft hij genoeg geld van zijn vorige werkgever om het oude, verwaarloosde landgoed van zijn vader van onder tot boven te renoveren. Allie woont intussen in de stad als socialite, studeert af aan de kunstacademie en verlooft zich in 1947 met de rijke advocaat Lon Hammond. Tot haar verrassing ziet ze een foto van Noah in de krant en voelt dat ze hem moet opzoeken voor ze trouwt.  
   Ze ontmoeten elkaar weer en al snel blijkt dat Noah haar heel lang heeft geschreven, maar uiteindelijk ophield omdat ze niet antwoordde - wat kwam doordat haar moeder de brieven achterhield. Terwijl Allie voor haar verloofde verbergt waar ze is en wat ze doet, springen de vonken tussen haar en Noah opnieuw over en begint ze serieus te twijfelen aan haar toekomstige huwelijk. De dag nadat ze met elkaar naar bed zijn geweest, komt Allies moeder om ze te waarschuwen dat Lon argwaan heeft gekregen en ook onderweg is. Ondanks haar liefde voor Noah voelt Allie zich gedwongen het juiste te doen en besluit terug te gaan naar Lon. Dat is echter alleen om hem te vertellen dat het uit is: ze kiest voor Noah. Ze trouwen, krijgen vijf kinderen, verliezen eentje daarvan en na vijfenveertig jaar krijgt Allie Alzheimer en worden ze allebei in een verpleeghuis opgenomen, waar Noah zijn uiterste best doet om haar geheugen terug te kringen met behulp van zijn dagboek. Wanneer hij haar voor een zoveelste keer het verhaal heeft verteld, herkent ze hem plotsklaps weer en het geluk is groot, maar het duurt niet lang. Hij gaat kapot van verdriet en op hun vijftigste trouwdag kruipt hij bij haar in bed, ze herkent hem en ze sterven in elkaars armen.
2. De titel verwijst naar het dagboek waaruit Noah zijn vrouw dagelijks voorleest.
3. ‘Dit boek is met liefde opgedragen aan Cathy, mijn vrouw en kameraad.’

Zo luidt de opdracht die voorafgaat aan het boek.

1. Noah Calhoun is iemand die het leven min of meer aan zich voorbij laat trekken zonder echt ergens voor te vechten, maar hij kent wel duidelijke normen en waarden. Er is eigenlijk maar één ding dat zijn leven echt zin geeft en dat is zijn intense liefde voor Allie. Zijn herinneringen zijn zijn kostbaarste bezit en hij waardeert de kleine dingen die hem gelukkig maken, omdat hij het grote goed niet kan krijgen en daar ook niet om vraagt. Wanneer hij eenmaal oud is en Allie steeds verder van hem wegglijdt is hij erop gebrand ervoor te zorgen dat ze haar geheugen terugkrijgt. Noah is zelfs bereid om hiervoor regels te breken, al is het maar om zijn liefde voor haar duidelijk te maken.

Allie Nelson is in veel opzichten het tegenovergestelde van Noah. Ze is energiek, vrolijk, levendig en verwacht veel van het leven, eigenlijk teveel. Ze raakt zichzelf kwijt wanneer ze wordt meegesleept door de oorlog en in een leven terecht komt dat voldoet aan ieders verwachtingen, maar niet aan de hare. Ze houdt van de verfijnde dingen des levens, maar vindt het moeilijk om echt naar haar hart te luisteren, terwijl Noah wel weet wat zijn hart zegt, maar ervoor kiest daar niets mee te doen. Allie is uiterst besluitloos als het aankomt op keuzes maken. Ze wil graag het juiste doen en tegelijkertijd haar dromen najagen, maar ze beseft al snel dat het zo niet altijd werkt.

Lon Hammond is de rijke advocaat met wie Allie zich na de oorlog verlooft. Hij is een drukbezet man en heeft maar weinig aandacht voor zijn verloofde, maar des te meer liefde om te geven, want hij houdt oprecht van haar. Lon verkeert min of meer in de veronderstelling dat alles goed verloopt, omdat hij Allie behandelt met het respect en de ruimte die ze verdient. Hij ziet echter al snel in dat dat niet zo is. Lon is koppig en vastbesloten te krijgen wat hij wil en niet bang om daarvoor te breken met regels. Hij is in staat alles te doen om Allie terug te winnen van Noah. Lon is echter te laat, want Allies hart heeft al gekozen voor Noah en niet voor Lon.

1. Noah Calhoun is grotendeels de ik-verteller van het verhaal, omdat zijn herinneringen ervoor moeten zorgen dat Allie weer de oude wordt.
2. De romantiek voert hoogtij in dit verhaal. Dit gaat gepaard met veel dialogen, beschrijvingen van sfeer en achtergrond en maar weinig echte actie. De emoties en gedachten van de personages zijn het belangrijkste element van dit verhaal en het taalgebruik is uiterst eenvoudig.
3. Het onmisbare thema in dit boek is de onbereikbare liefde. De liefdesrelatie tussen Allie en Noah vormt het hart van het verhaal, maar het is in vrijwel alle opzichten een onbereikbare liefde.
4. Binnen het verhaal verstrijkt zo’n 50 jaar. Het verhaal begint namelijk in oktober 1946 en loopt door tot ongeveer 1996.

VERWERKINGSOPDRACHT

Het zal u waarschijnlijk niet verbazen, maar ik voor de verwerkingsopdracht bij dit boek gekozen voor de vergelijking van het boek met de verfilming.

Laten we het eerst eens hebben over de verschillen tussen het boek en de film. Dat zijn er nogal wat, het grootste verschil is dat de film veel, veel, uitgebreider is. Het verhaal van de zomer die Allie en Noah doorbrachten toen ze elaar voor het eerst ontmoetten staat centraal, terwijl het boek veel meer focust op hoe ze elkaar weer ontmoetten en wat er daarna gebeurde. De tijd verloopt ook anders. In het boek zitten er veel meer jaren tussen hun afscheid en hun hereniging, terwijl dit in de film ‘maar’ zeven jaar is. En uiteraard zitten er, zoals in vrijwel elke boekverfilming, in de film elementen die missen in het boek en het verhaal daardoor meer karakter geven.

Als mij gevraagd zou worden waar mijn voorkeur naar uitgaat kies ik zonder enige twijfel voor de verfilming. Ik heb dit echt vrijwel nooit, maar nu wel. De film is geweldig en het boek echt een stuk minder, ik zou het zelfs een teleurstelling noemen. Het boek zit vol clichés. Daarnaast is het verhaal ontzettend zoetsappig en oppervlakkig. Ten slotte is het verhaal veel te beknopt beschreven en daardoor gewoon niet aantrekkelijk voor de lezer.

De film daarentegen is echt fantastisch. Ik ben gek van Rachel McAdems en Ryan Gosling, ze zijn zo ongelofelijk lief samen en ze hebben onwijs goede chemie. Daarnaast wordt het verhaal van hun liefde zo ontroerend mooi uitgewerkt.

In de film worden boekcitaten gebruikt wat natuurlijk hartstikke mooi en diepzinnig is, maar het werd me wel pijnlijk duidelijk hoe weinig er van het boek is blijven hangen toen ik deze absoluut niet herkende. Dat zegt eigenlijk al genoeg over het boek.

Het zal duidelijk zijn dat ik niet echt iets aan de film zou veranderen. Vandaar dat ik ervoor gekozen heb om hier te beschrijven wat ik anders zou doen in het boek.

Ik zou het boek met meer diepgang hebben geschreven. Ik zou echt de nadruk leggen op de gevoelens en chemie tussen Allie en Noah. Ik zou de landradige passages weglaten en alleen langdradig beschrijven wat er toe doet voor de lezer. De vele chlichés zou ik weglaten.

EINDOORDEEL / EVALUTATIE

Zoals ik al eerder heb verteld ben ik absoluut fan van de verfilming van dit boek. Het boek zelf viel mij echter erg tegen. Wat ik van het boek voor ogen had, kwam totaal niet overheen met wat ik daadwerkelijk kreeg. Naar mijn mening bestond het boek uit een slap, langdradig verhaal. Misschien is dit een typisch geval van ‘eerst het boek en dan pas de film’ of misschien waren mijn verwachtingen gewoon te hoog. Waar het ook aan mocht liggen, ik vond het boek in ieder geval een echte tegenvaller. Het verhaal is ontzettend oppervlakkig en eenzijdig, het mist elke vorm van diepgang en is ook nog eens zo langdradig en vervuld van clichés dat het gewoon verveeld op den duur. De personages zijn veel te simpel en daardoor ongeloofwaardig en datzelfde geldt voor de dialogen, die soms gewoon nergens op slaan en qua taalgebruik niet mooi in elkaar zitten.